





2025 춘천 JAPAN WEEK

2025. 9.23 **화** ~ 9.28 **일**





국립춘천박물관 등 춘천시 일원






문화와 예술의 도시
춘천에서 열리는 일본문화소개전
전시·공연·강연회·일본소개 / 체험 부스

주최: 주한일본대사관  국립춘천박물관  (사) 부산한일문화교류협회

후원: 강원특별자치도  춘천시  강원대학교  한림대학교

 동우화인켐주식회사  SUMITOMO CHEMICAL  JAPAN FOUNDATION  일본국제교류기금 서울문화센터

 NINUTEC  MERCURE SEOUL MAGOK  IRIS (주)아이리스코리아

문의: 주한일본대사관 공보문화원 02-765-3011(내선120)

https://www.kr.emb-japan.go.jp/itprtop_ko/index.html

2025 춘천 JAPAN WEEK




JAPAN WEEK는 1998년 일한(한일)정상회담에서 당시 김대중 대통령과 오부치 총리가 합의한 '한일공동선언' 및 그 행동계획을 토대로 시작되었다. 동 회담에서 양국 정부는 '21세기를 향한 새로운 한일 파트너십'을 구축하는데 있어서 '지역 차원의 교류 촉진'이 중요하다고 판단하여 당관에서는 매년 혹은 격년으로 한국의 지방도시에서 일본문화를 종합적, 집중적으로 소개하는 본 행사를 실시해왔다. 재팬위크 행사에서는 약 일주일에 걸쳐, 전시, 공연, 강연회 등을 실시한다.

올해는 문화와 예술의 도시로 불리는 강원도 춘천시에서 9월 23일(화)부터 28일(일)까지 6일간의 일정으로 개최한다. 일본의 전통미술 우키요에 전시회, 한일포토콘테스트 수상작 전시회, 주한일본대사관 공보문화원장 강연회, 강원특별자치도립무용단 & 일본의 전통마술 공연, 일본 지방 소개 & 체험 부스 운영 등 다채로운 부대 행사들이 마련된다.

일본의 전통미술 우키요에 특별전

일시: 9월 23일(화) ~ 28일(일) 오전 9시 ~ 오후 6시(단, 23일(화)은 오전 9시 ~ 정오 12시까지 운영)

장소: 국립춘천박물관 어린이박물관 2F 열린전시실

주최: 주한일본대사관  국립춘천박물관 JAPAN FOUNDATION  일본국제교류기금 서울문화센터  (사) 부산한일문화교류협회

관람방법: 자유관람

일본을 대표하는 전통미술인 우키요에(다색 판화) 전시회를 개최. 이번 전시에서는 '에도의 안내자 호쿠사이'와 '옛 도쿄, 에도의 스타들: 우키요에 인물화로 보는 에도의 최신 유행' 두 가지 시리즈를 전시한다. 전시작은 에도시대부터 이어져온 고도의 목판기술을 계승하는 장인에 의해 제작된 복각판이지만, 그 선명하고 따뜻한 느낌은 에도시대와 같은 재료, 그리고 변함없는 제작방법에서 비롯된다.



후가쿠36경(富嶽三十六景) 가나가와 해변의 높은 파도 아래서 (神奈川沖浪裏)
가츠시카 호쿠사이(葛飾北斎)작



부인상학삼체(婦人相學十体)-비드로
기타가와 우타마로(喜多川歌麿)작



간세이 시대의 세 미인(寛政三美人)
기타가와 우타마로(喜多川歌麿)작

한일포토콘테스트 수상작 전시회

일시: 9월 23일(화) ~ 28일(일)

오전 9시 ~ 오후 6시

장소: 춘천시청 1F 로비

관람방법: 자유관람

해가 거듭될수록 큰 인기를 끌고 있는 한일포토콘테스트를 소개하는 전시. 제11회(2024년도) 한일포토콘테스트에서 수상한 한국과 일본의 매력 넘치는 관광지, 숨은 명소 등 흔히 볼 수 없는 아름다운 작품들 20여 점이 전시된다.



해 질 무렵의 도쿄돔 - 강성현



불을 붙이고, 노를 저어라 - 강정훈



벚나무 아래 에히메 방범대 - 조정현



행복한 시간을 위한 헌신 - 조정현

일본만화 소개전

일시: 9월 23일(화) ~ 28일(일) 오전 9시 ~ 오후 10시 (금요일은 정기휴관)

장소: 춘천시립도서관 1층 로비

이용방법: 관내 자유열람

원피스, 귀멸의 칼날, 노다메칸타빌레, 심야식당, 슬램덩크, 치하야후루 등.



가와세 가즈히로 주한일본대사관 공보문화원장 강연회

■한림대학교 강연회 일시: 9월 24일(수) 오후 3시

장소: 한림대학교 국제회의실

■강원대학교 강연회 일시: 9월 25일(목) 오후 3시

장소: 인문대학 2호관 210호 인문공간

강원대학교, 한림대학교 일본학과 학생들을 대상으로 한일문화교류의 제일선에서 활약 중인 가와세 가즈히로 주한일본대사관 공보문화원장이 '일본의 외교전략과 일한관계'에 대한 강연회를 실시한다.

후지야마 타이주(藤山大樹)의 일본전통마술쇼 & 강원특별자치도립무용단 특별공연

일시: 9월 27일(토) 오후 2시

장소: 국립춘천박물관 본관 강당

관람방법: 국립춘천박물관 홈페이지에서 네이버폼 사전 예약 접수 (9월 18일(목) 오전 10시 오픈)

일본의 최정상급 에도테즈마(일본의 전통 마술) 아티스트 후지야마 타이주의 환상적인 전통마술쇼와 강원특별자치도립무용단의 특별공연이 함께 열린다. 후지야마 타이주는 에도시대에 최고로 융성했던 일본의 고전마술인 에도테즈마(江戸手妻)의 몇 안되는 계승자 중 한 명. 해외미디어 출연을 계기로 세계적으로 활동하고 있다. 에도테즈마는 서양 마술과는 달리, 마술에 일본의 전통문화가 융합되어 마술적인 신비로움 속에 일본 독자적인 아름다움과 세계관이 응축되어 있는 예능이다. 후지야마 타이주의 공연에 앞서 1부 순서로 강원특별자치도립무용단의 고동무(장고춤), 지천공명(소고춤), 명랑소리 유수에 없어...(방울춤)으로 이어지는 특별한 무대가 펼쳐진다.



후지야마 타이주(藤山大樹)



후지야마 타이주(藤山大樹)



강원특별자치도립무용단

JENESYS 한국 청년 방일단 도호쿠(東北)지방 영상 상영전

일시: 9월 28일(일) 오전 9시 ~ 오후 6시

장소: 국립춘천박물관 어린이박물관 2층 열린전시실 앞 로비

관람방법: 자유관람

한국 청년의 일본방문 프로그램인 JENESYS로 일본 도호쿠 지방을 방문한 참가자들의 리얼한 방문기록을 영상으로 살펴본다.



지방도시 · 관광 소개

일시: 9월 27일(토) 오전 11시 ~ 오후 5시

장소: 국립춘천박물관 어린이박물관 2층 열린전시실 앞 로비

참가방법: 자유참가

JNTO(일본정부관광국) 서울사무소, CLAIR(일본지방자치단체국제화협회) 서울사무소, 돛토리현에서 부스를 설치, 일본의 지방도시를 소개하고 관광 명소 등의 정보를 제공한다.

우키요에 체험 코너

전시 중인 다색판화 우키요에의 제작 원리를 알 수 있는 코너. 일본의 전통미술인 우키요에를 내 손으로 직접 만들어 본다. 4색 스탬프로 만들어 보는 나만의 우키요에!

일시: 9월 27일(토) / 28일(일)
오전 10시 ~ 오후 5시

장소: 국립춘천박물관 어린이박물관 2층
열린전시실 앞 로비

참가방법: 자유참가



일본 전통의상 & 전통완구 체험 코너

일시: 9월 27일(토) / 28일(일) 오전 10시 ~ 오후 5시

장소: 국립춘천박물관 어린이박물관 2층 열린전시실 앞 로비
참가방법: 자유참가

일본의 전통의상인 유카타와 핫피를 입고 가족과 함께 JAPAN WEEK 기념사진을 찍어보자!
또 일본의 대표적인 전통완구인 겐다마, 다루마오토시, 와나게도 함께 즐길 수 있는 코너.



일본 전통의상 유카타



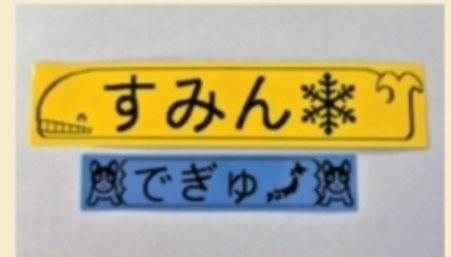
일본 전통완구 다루마 오토시

히라가나로 내 이름을 어떻게 쓸까?

일시: 9월 27일(토) / 28일(일) 오전 10시 ~ 오후 5시

장소: 국립춘천박물관 어린이박물관 2층 열린전시실 앞 로비
참가방법: 자유참가

자신의 물건에 이름을 붙이고 싶을 때, 또, 자신만의 오리지널 라벨실을 만들고 싶을 때 사용하는 '테프라'를 이용하여 히라가나(일본의 글자)로 이름을 인쇄해 증명하는 코너. 스태프의 지도로 자신의 이름을 히라가나로 쓰는 연습을 한 후, 외워서 쓸 수 있게 되면 이름을 인쇄하여 선물!



2025 춘천 JAPAN WEEK 행사일정표

	행사명	장소	9/23(화)	9/24(수)	9/25(목)	9/26(금)	9/27(토)	9/28(일)
전시	일본의 전통미술 우키요에전 (9월 23일(화)은 오전 9시 ~ 정오 12시까지)	국립춘천박물관 어린이박물관 2층 열린전시실	←					→
	한일포토콘테스트 2024년도 수상작 전시회	춘천시청 1F 로비	←					→
도서전	일본만화소개전	춘천시립도서관	←				←	→
강연회	가와세 가즈히로 주한일본대사관 공보문화원장 한림대학교 강연회	한림대학교 국제회의실		←	→			
	가와세 가즈히로 주한일본대사관 공보문화원장 강원대학교 강연회	강원대학교 인문대학 2호관 210호 인문공간			←	→		
공연	후지야마 타이주의 일본전통마술쇼 & 강원도립무용단 특별공연	국립춘천박물관 본관 강당					←	→
지방도시 관광소개 부스	일본정부관광국, 일본지방자치단 체국제화협회, 돗토리현의 지방도 시 소개 및 관광정보 제공부스	국립춘천박물관 어린이박물관 2층 로비					←	→
	JENESYS 도호쿠(東北)지방 영상 상영전	국립춘천박물관 어린이박물관 2층 로비						←
체험 부스	4색 스탬프로 체험하는 우키요에	국립춘천박물관 어린이박물관 2층 로비					←	→
	일본 전통의상 체험	국립춘천박물관 어린이박물관 2층 로비					←	→
	일본 전통완구 체험	국립춘천박물관 어린이박물관 2층 로비					←	→
	히라가나로 내이름 쓰기	국립춘천박물관 어린이박물관 2층 로비					←	→